

SZATMÁRVIDÉKI

FRISS ÚJSÁG

Független politikai, közgazdasági és társadalmi folyóirat

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Str. Col. Jacobini (v. Várdomb u.) 13.Felelős szerkesztő és kiadó:
Joláthy B. ZoltánElőfizetési árak:
Romániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 cK.

Pehely és vattapaplan
legpontosabban és legmoder-
nebbül készül
M. Weil
paplan műhelyben P. Bratianu 7.
és Bul. Basarabilor (Battyányi-
u.) 5 sz. üzlethelyiségben.

Füldöklő front

táru a szemlélő elé, ha végig halad a szatmári Főtéren. A kereskedők kirakatai még sohasem tartalmaztak oly szép árut, mint most, az árákról pedig tényleg el lehet mondani, hogy a cikkek legtöbbjénél eljutottak a mélypontig. Sajnos azonban ezek csak külsőségek, mert a lényeg, ami a dus és csábító kirakat mögött meghúzódik, igen-igen szomorú. Decemberben vagyunk, az üzleti élet fő-szezonjában, amikor a legjobban mentek az üzletek. És most naphosszat vevő nélkül áll boltjában a kereskedő, nem igen háborgatja más, mint a végre-hajtó a különböző taxák és adók összegeiért. A hajdan irigyelt kereskedősors ma rosszabbak közé tartozik, mint a kétkéz munkás élete. Bukarestben már vér is öntözte az uccákat, tüntető kereskedők vére. Mily más az ucca képe, mily hatalmas változást jelent az egész gazdasági életben, hogy a kereskedő is az uccára kényszerült, hogy demonstráljon a még ma sem belátást tanúsító politika ellen.

Az ország egy másik nagy városában Aradon is tartottak mostanában kongresszust a kereskedők. A király jelszavát »Le az árakkal!« szegezték az ott megjelent hatósági személyeknek. A kereskedő természetesen, hogy árszállítást követel az államtól, várostól, mert ha például nem tud megbirkózni a horribilis adóterheléssel, amíg mindig magas házbérekkel és hallatlan nagy városi taxákkal,

magas víz, villany és ezerféle formájában itt fel nem sorolható megterhelésekkel, akkor hiába kívánja a fogyasztó, hogy a jelenleg ténylegesen redukált árakból újabb engedmények történjenek. Mert ma az a helyzet, hogy a kereskedő igen sok esetben vételáron alul is kényszerül árusítani, hogy nyomasztó adósságaitól, közterheitől megszabaduljon. Hány kereskedő van, aki lemond minden rezsi-költségről, haszonról már nem is beszélve, csak hogy pénzt lásson és kötelezettségeinek a lehetőségek teljes kimerítésével eleget tegyen. Ténylegesen ma úgy állnak a dolgok, hogyha rövidesen felülről nem jön a segítség és kormányintézkedésekkel nem sietnek könnyíteni a kereskedők keresztjén, nem marad meg az országban egyetlen kereskedő sem, aki mentes legyen az összeomlástól. A külföldi államokban, elsősorban Olaszországban Mussolini már régen felismerte az állam ré-

széről jövő kezdeményezés fontosságát és szükségességét. Már is számtalan könnyítés történt a kereskedők részére, így például igen fontos határozatokat hozott az olasz diktátor az üzlethérek redukálására vonatkozólag is.

Nagyon figyelemreméltó a kereskedők megmozdulása és elsősorban a kormány kötelessége volna tudomást venni a történetekről és addig nyújtani segítő kezet ennek a produktív társadalmi rétegnek, amíg nem késő. Mit érnek a ragyogó üzletek, a pompás kirakatok, a nagyszerű minőségű áruk tömkelege, ha a kereskedőnek ölhetett kezével kell a pult mögött állnia? A karácsonyi szezon rendkívül desperált légköre sajnos egész gazdasági életünkre rányomja bélyegét. Ma az egyén élete is teljesen a külső látszatokra van építve és körülbelül a magángazdaság helyzete is ugyanaz: kívül ragyogás, belül sötét üresség minden vonalon.

„Ha köztársaságot akar a liberális párt, mondja meg nyíltan“

— *Bratianu Vintilla lépése a kormányssajtó tükrében.* —

(Er. tud.) A helpolitikai élet érdeklődésének homlokterében hetek óta Bratianu Vintilla lépése áll. A visszautasított királyi audencia, mint előre látható volt, a kormányssajtóban nem marad nyom nélkül. Mára már nyíltan köztársasági érzelmekkel vádolják Bratianu Vintillát. Az egyik lap így ír:

— A liberálisok köztársaság-
iak akarnak lenni. A nép az-
onban felkel ellenük és meg-
védi az ország becsületét.

A kolozsvári Patria egyene-
sen minősíthetetlennek mondja

Bratianu magatartását. Példá-
lan eset, hogy egy politikus, a-
kit királyi kihallgatásra hívnak,
ne tegyen eleget a király óha-
jának.

A patria szintén felveti a kér-
dést:

— Mit akarnak a liberálisok?
Ha köztársaságot akar a libe-
ralis párt, mondja meg nyíltan.
A kormánynak azonban köte-
lessége erélyes szankciókat al-
kalmazni és ki kell dobni a fe-
lelősségteljes exponált helyek-
ről a király ellenségeit.

Junian különben előkészítet-

Vajjon

hány bank
fog még
nyitni Szat-
máron?

te a köztisztviselők vagyonának ellenőrzésére és revíziójára vonatkozó javaslatát. A Patria így kommentálja ezt:

— Az egész ország örömmel üdvözlí a javaslatot, kivéve a panamisták, akiknek van mitől félniük.

A nemzeti parasztpárt erdélyi tagjai legutóbbi értekezle-
tükön nem fogadták el Mirto
választójogi javaslatát, azért,
mert a tiszta aránylagosság a ki-
sebbségek javára szolgált volna.

— **A szatmár — nagyvá-
radi egyesített egyházme-
gyék új püspökének fel-
szentelése.** Az új szatmár —
nagyváradi püspök ünnepélyes
püspökké szentelése dec. 7-én,
Advent második vasárnapján
volt a nagyváradi székesegyház-
ban. A püspökszentelés szer-
tartását Dolci bucaresti nuncius
végezte két püspök segédlete
mellett. December 8-án volt az
új püspök ünnepélyes beiktatá-
sa Nagyváradon. Néhánynapi
váradai tartózkodás után a püs-
pök Szatmárra érkezett és dec.
14-én, Advent 3. vasárnapján
volt az ünnepélyes székfoglaló
az itteni székesegyházban.

— **Tilos a szeszszesitalok
poharankénti kimérése a
fűszerüzletekben.** A pénzügy-
miniszterium rendeletet bocsáj-
tott ki az ország összes pénz-
ügyigazgatóságaihoz, melyben
arra való hivatkozással, hogy a
törvény vonatkozó szakaszait a
legszigorúbban óhajtja betartani,
felhívja figyelmüket, misze-
rint a fűszerüzletekben, ahol i-
talmérési engedély van, a po-
harazás szigorúan tilos és csu-
páncsak kihordásra szabad ki-
szolgálni italneműeket. Aki ez
ellen a rendelet ellen vét, szí-
goru büntetésben részesül és
ezenfelül elveszti italmérési en-
gedélyét is. Az ellenőrzések a
fenti rendelet betartására vo-
natkozólag a legközelebb meg-
indulnak.

A karácsonyi
tekintettel
idényre való
25.000.-os
árleszállítás
Spitz Bélánál!...

Lukácsovits

Alapítatott: 1891.

**Kék-karton, kelme-
festő és vegytisztító**
vállalata

S a t u - M a r e

Str. Jacobini (v. Várdomb u.) 21

Régi szerelmével együtt ment a halálba egy előkelő leány, mert olyanhoz akarták férjhezadni, akit nem szeretett

Előbb a gázvezetékét nyitották meg, aztán ereiket vágták fel

Drezdából jelentik: A város közeli Vastei nevű kirándulóhely egyik szállodájába tegnap meg szállott egy Cunt Höck nevű fiatal ember, a hasonló nevű dúsgazdag berlini líkőrgyáros fia és Hildegard Mayer, neves berlini építőművész és titkos tanácsos leánya. A fiatalok a szállodai szobában kinyitották a gázvezetékét, majd ereiket felvagták. A szoba nyílásait rongyokkal tömték be, nehogy a gáz kiszűrődhessen. Reggel mindkettőjüket holtan találták meg a szobában. A szerelmi tragédia háttere az, hogy Hildegard Mayer szülei egy előkelő urhoz akarták férjhez adni, akit nem szeretett és ezért régi szerelmével, Höckkel elhatározták, hogy közösen mennek a halálba.

Megmunkálatlanul maradtak a szántóföldek.

Tizenöt százalékkal csökkent az idén a bevetett területek nagysága.

Bukarestből jelentik: A földmívelésügyi minisztérium legutóbbi jelentésében beszámol az őszi mezőgazdasági munkálokról. A minisztérium jelentése szerint a mezőgazdasági termékek árkrízise erősen éreztette hatását az őszi munkálatozónál. Az idén mintegy 15 százalékkal csökkent a gabonával bevetett földterületek nagysága, mert a földmívesek inkább parlagon hagyják a földet, mintsem eredmény nélkül kilódoznak vele. A minisztérium jelentése szerint Erdélyben nem vetettek kevesebbet mint az elmúlt esztendőben, azonban Beszarábiában, Moldovában Olt, Dambovitá, Braila, Jalomita és Tulcea megyében erősen lecsökkent a gabonával bevetett területek nagysága.

El kell törölni a taxa ad valorem

(Szatmár, dec. 9.) A husz százalékos városi érték taxa kérdése már hosszú idő óta súlyos teherként jelent a polgárságra, annak pedig különösen a kereskedő és iparos rétegére. Több alkalommal mutattunk már rá mi is, hogy ezt a semmiképpen sem indokolható terhet le kell végre egyszer már venni az érdekeltek nyakáról. Nem elég az állami adókért nap-nap után beindított végrehajtások egész sorozata, még ennek a taxának is külön gondját kell, hogy képpezze az amugyis agyonnyomított városi polgárságnak.

A szatmári kereskedelem és par képviselője ebben az ügyben a napokban értekezlete tartott és azon elhatározták, hogy megfelelő akciók kezdése a taxa eltörlése érdekében.

A gyűlés határozataiként egy a kereskedőkből és iparosokból alakult bizottság keresi fel hivatalában a polgármestert és kéri fogja, hasson oda, hogy töröljék el teljesen a husz százalékos taxát, vagy ha ez semmiféleképpen sem lehetséges, úgy legalább alaposan redukálják. A magunk részéről reméljük, hogy a polgármester a legnagyobb belátással fogja ezt a kérdést kezelni és olyan választ fog adni a küldöttségnek, mely megnyugtatólag hat.

Román lapszemle.

Az A d e v e r u l - Róma - Budapest - Moszkva, Szófia - címen közöl vezetőhelyen cikket. Hivatalos olasz körök - írja többek között az Adeverul - nem szűnnek meg hangoztatni, hogy a Mussolini kezdeményezésére Róma - Budapest - Berlin - Moszkva - Szófia - Angora

és Athén között megindult tárgyalások korántsem Románia ellen irányulnak. Köszönettel fogadjuk ezt a kijelentést, mégis nyugtalanul és fokozott figyelemmel tekintjük a dolgokat. Ujabbán a sorozatos látogatások okszerű következményeként

Tewfle Ruchdy Bey római, majd szófiai látogatásáról szerzünk tudomást. Igaz, hogy hivatalos olasz körök ezeknek a megbeszéléseknek kizárólag gazdasági jelleget tulajdonítanak. A történelem s főként az újabb történelem azt mutatja, hogy az országok gazdasági összeköttetése gyakran tartósabb és mélyebb, mint holmi politikai barátság s, hogy a gazdasági kapcsolatok politikai szövetséget vonnak maguk után. Következésképpen, ha Milánóban, Berlinben, Budapesten, Angorában és Szófiában kizárólag gazdasági problémákat tárgyalnának is - amit azok sem hisznek el, akik állítják, - nyomós okaink volnának arra, hogy felfigyeljünk. Magyarország nagy kiltartással sürgeti a békeszerződések revízióját. De Bulgária is ezt akarja s mindkét államot erőteljes törekvéssel támogatja Mussolini. Több ízben hallottuk hivatalos olasz köröktől, hogy a békeszerződések revíziója nem Románia ellen irányul. Köszönjük ezt a megnyugtatót, de Közép-európa helyzete ma olyan, hogy a békeszerződések bármelyik oldalon való megcsontítása Romániát is érintené. Végül is a világnak ezt tudomásul kell venni! Másrészt - folytatja cikkét az Adeverul -

Moszkva mindig ellenséges magatartást tanúsított velünk szemben. Hiába irtuk alá Moszkvában a Litvinow-féle paktumot, Beszarábia kérdése még ma is nyugtalanítja a szovjetet. És gazdasági szempontból máris komoly következményei vannak. Oroszország gyakran tisztességtelen konkurenciája máris több piacon megzavarta a román termékek eladását. A gabona, - hal- és petroleum dumping kedvezőtlenül befolyásolta a külkereskedelem mérlegét, gazdasági és pénzügyi krízisbe sodorta Romániát. Nem szükséges tehát részletesen vázolni, mit jelent az a »gazdasági közeledés«, amit hivatalos olasz körök Rómáról és Moszkváról terjesztenek. Ha sikerülne megvalósítani azt az acélgyűrűt, amit Mussolini hajlít - teljesen mindegy, hogy gazdasági vagy politikai szempontból, de - a revízionista Magyarország és Bulgária, a harcias Oroszország és Kemal pasa Törökországa között találnánk magunkat. Ezek az indokok késztetnek bennünket arra - fejezi be cikkét az Adeverul - hogy fokozott figyelemmel tekintsünk Róma és Szófia felé, nehogy olyan meglepetés érjen majd bennünket, aminek súlyos következménye lehet. A cikket L. P. Nasra jegyzi.

Ifj. Göre Gábor bíró úr levele az polityikáru.



(Kelt levelöm az polityikáru már időhaza Szatmáron az decembör hó 11-kén.) Az Bucuresty perönyon költ levelömben mögigértöm, hogy há időhaza mögirom az ujabb eseményöket az polityikáru Ö. m. a. f. Ehhöz képbst aszondi vagyok, hogy hát az Vintilia most már nagyon idegösen kapkod és Duca (Durbints) sógor se tuggya mitévő lögyön. Hol így, hol amugy nyilatkozik az salytónak. Má pödig az ilyen kapkodásnak csak nöm lösz lyó végö. Az embörök nem lyó névön viszik az ilyen fejöltenségit. Ahelyött mondaná mög inkább nyiltan, hogy végre beláttuk az plyityikai álláspontunk helytölenségit és most már mi is az uj libériálisokkal tartunk és egyöttes erővel sögitsük ki az örszág kátyuba reködt szerkört a rendös kerékvágányba teröni 's akkor mindöñ rendbö lösz. Ö. m. a. f. Másként nem is lösz az rendbö. Csakis úgy, ahogy én mondok. Melyhöz hasoljö lyókat kévávna maradtam.

Ifj. Göre Gábor bíró úr s. k.

Utóirat: Nehogy aztat higgye valaki, hogy én sok bizalommal, vónék az Vintiliáhó, merha szavazásra kerüne az dolog, hát én bizony nem szavaznák rá. Ö. m. a. f.

tisztöllettel az fenti s. k.

Még egy szorítás következik az adóprésen.

Bukarestből jelentik: A pénzügyminisztérium jelentése szerint az adó nem folyik úgy be,

mint kellene és ezért a pénzügyminisztérium újabb körrendeletet intézett a pénzügyigazgatóságokhoz az adó behajtására vonatkozólag. A körrendelet hangoztatja, hogy az adóhivatalok, ugylátszik, nemcsak, a szegény embereknek adtak haladékokat, hanem a módosabbaknak is és ez az oka annak

Télikabátok

Iskolai gyermek ruhák. Gumikabátok. Férfi divatöltönyök. Munkásruhák. Női, férfi szövetek. Szabó kellékek legutjánosabban

Ifj. WEISZ IGNÁTZ

beszereshetők. - „MERCUR” bevásárlási forrás! - P. Bratianu 24. (Csizmadiaszin ép.)

Börkabátok

RUHAÁRU-HÁZBAN

Fiatal párokat érdekli.

Megérkeztek az új divatu gyermek-kocsi. Árak az eddigieknél olcsóbbak. Sebbnél-sebb kivitelben kaphatók

Herrmannál.

hogy az adók nem folytak be. A körrendelet föl hívja a pénzügyigazgatást, hogy szigorúan ellenőrizték az alantás tisztviselőiket, hogy a jövőben rendezebben folyjanak be az adók.

Ha a pénzügyminiszteriumban nem tudnák, mi megmondhatjuk, hogy az adót azért nem fizetik, mert az adózónak már bőre sincs, ami lenyuzható lenne.

HIREK

Üzenet Csikországba.

Mondd meg öcsém, a sebes Fiskának.
Hadjon békét a kertünk aljához,
Ne mossa el a vén fűzfák álmát,
Kidűlnék, hisz' alig bírják jármát,

Aztán mondd meg a sok csiki lánynak.
Nem kell festék a piros rózsának.
ha meglátod az én régi párom,
Sugd meg neki: át-ozom és áldom.

Ne feledd el, édes öcsém, végül!
Álmodtam a Rugát tetejéről,
Ahol veled közel gurigáztam
S versengyt futott sziklánk a villámmal.

De nehegy szólj az édesanyámnak,
Hogy fáj szíve a baidosó fiának.
Higgye azt ő, őh az édes, drága,
Szorgalmasan jár az iskolába...

Irta: Szöcs Pál.

Kisvárosi szomorúság

Ősz után tél, hervadás, elmúlás.
Ólmos eső esik, szitál a fák
elárult, kopasz ágai között...

Varjuserég kering az őrben s
a nagybeleg természet mulásán,
mintha azt is szomorúság fogná
el, hangosan kiált:

Kár... kár... kár...
Kár, hogy oly hamar tova-
tűnt a nyár...

Tél van.
S ilyenkor a kisvárosi szomo-
ruság mázsás súlya nehezedik
az emberek lelkére...

Szobámban ülök s az ablakon
át beledámulok az ólmos esőbe...

Ilyenkor köd borul a tájra s
ember, ha csak teheti, nem jár
az utcán... Senki — és semmi...

Mintha gyászolná mindenki
és minden, a nagy halottat: a
természetet...

Téli, szomorú világ... Kisvá-
rosban kétszeresen érzi, látja az
ember.

Semmi, ami feledtetné, kilüzné
a lelkekből azt a fájó érzést,
mely ilyenkor elfogja az embert.

Tél, mely folyton csak az el-
mulást juttatja eszünkbe...

Tél, mikor végső sirtatóra vár
a könnyes, hervadt valóság s a
krizantém és őszibánál szirmait
megcsipi a fagy s a dér, — ilyen-
kor csak a bánat él...

Kisvárosban csak a bánat él...

Kisvárosi szomorúság...

Csak az tudja, aki benne él.

Kisváros — nagytetető...

Hol kedvellenül jár-kelet ember
s a csönd színe fájó, bántó...

S ilyenkor, valahol messzi,
csak úgy magának, egyedül,
rég pajtásom hegedül...

— Chanuka előadás lesz városunkban. Az erdélyrészi Mizráchi ifjuság szatmári csoportja, amelynek ld. Reiter Mór és Fischer Miklós az elnöke, folyó hó 20-án, este 8 órai kezdettel, — nagy műsoros chanuka előadást fog tartani a ref. gimnázium tornacsarnokában. A nívós műsor kiemelkedő számai lesznek:

„Makkabeusok” és „Titok” című egy-egy felvonásos drámák, amelyeknek sok sikert ígérő előadására már nagyban folynak az előkészületek. A darabokat egyébként Szabadkay József rendezi és tanítja, míg a csoport ezen kulturstélyének rendezése körül Junger Juliska, Klein Mariska és Weiner Ilonka urleányok és Ordentlich Viktor, Schwartz Adolf, Svéd Andor és Junger Nándor vigalmibizottsági tagok fáradoznak. A jelekből ítélve ez az előadás az utóbbi évek legsikerültebb chanuka előadása lesz, amely iránt, — a Mizráchi egylet nemes céljára való tekintettel is, igen hatalmas érdeklődés nyilvánul.

Faszakmában

régen elősmert szakember, jó összeköttetésekkel ajánlkozik minden erdővétel és eladás közvetítésére, valamint kész szelvényárak vétele és eladására. Cim: **Rösenfeld, Satumare, Călea Dragos Vodă** (v. Bányai u.) 17 szám.

— **Öngyújtórazzia** van állandóan Szatmáron. Találtak is már eddig néhány tucatot. Tettenérés esetén az illető egyént rögtön letartóztatják és átadják az ügyésznek. A büntetés 1000.—lej, vagy 20 napi elzárás. Jó lesz tehát vigyázni azokkal a veszedelmes öngyújtókkal, mert ma nem olyan világot élünk, hogy azzal éljünk ami nekünk éppen jól esik, hanem ami elő van írva. — Legközelebb már a levegőt is csak a Monopol igazgatóságon keresztül lesz szabad szívnunk, de ezt is csak annyit, amennyire a pénzünkben futja. S ezt nevezik nálunk demokráciának! ?

— **Életmentő kutya.** Érmihályfalvai tudósítónk írja: Az itteni állomás közelében levő szőlőtulajdonos vadaskutyája a napokban szokatlan módon

viselkedett: vonított, ugrált, cibálta gazdájának a nadrágját, hol kiszaladt, hol beszaladt, míg végre megértették, hogy a kutya mit akar. Azt akarta, hogy a gazdája kövesse a szőlőbe, ahol egy bepolyázott, körülbelül két hetes fugyermek volt kitéve. A gazda rögtön jelentést tett az esetről a csendőrségnek, akinek az a véleménye, hogy a csecsemőt valaki más vidékről csempészhetette az állomáshoz közel levő szőlőbe. Az apróság felnevelésére a szőlőtulajdonosa vállalkozott és az állomás főnöke vállalta a keresztapai tisztséget. A lelketlen anyáról a nyomozás megindult.

VILÁGMÁRKÁS Rádiók legolcsóbban Gondánál

— **A költségvetés dzaun-geljéből.** Az államhivatalnokok lapja érdekes leleplezéseket közöl az 1930. évi költségvetésből. E szerint különféle kiküldetések napidijára 858 millió lej, napidijasokra 65 millió lej, „különféle költségekre” 137 millió lej, automobil fenntartásra és vásárlásra 127 millió lej, újság szubvencióra és előfizetésre 39 millió lej, tanulmányi hivatalra 24 millió lej, vaskaszákra és írógépekre 40 millió lej, a hivatalok fenntartására és berendezési tárgyakra 434 millió lej összeget ad ki folyó évben az állam. Csak e néhány szám közel 2 milliárdra rug. Ezért kell a legdurvább módon a jövő költségvetésben minden felesleges tételt törölni.

Közigazgatási Bank R. T.
Str. Lucaciu 10 szám.
alatt működik.

— **A férjét felakasztva, az asszonyt átvágott nyakkal találták lakásukban.** Békéscsabáról jelentik: Mezőberény községben rejtélyes kettős gyilkosság történt, melyben nagy apparátussal nyomoz a csendőrség. A község lakosai többen hallották, hogy Wolff Pál bádógosmester házából segélykiáltások hangzanak. A csendőrség kiszállt a házba, hol megdöbbszt kép fogadta a hatósági személyeket. A szobában villanydróra akasztva találták meg a bádógosmestert, az ágyban pedig felesége elvágott nyakkal haldoklott. Tekintettel arra, hogy fiatal házaspár voltak és igen jól éltek, valószerűnek látszik, hogy gyilkosság történt, mivel semmioka sem volt a bádógosmesternek a maga és felesége életét eldobni.

SZÍNHÁZ

HETI MŰSOR

Hétfő: Opera Krizsán Karolával

Kedd: Operette „ ”

Szerda: Dráma „ ”

Csütörtök: Vigjáték „ ”

Péntek: Revü „ ”

Szombat: Népszínmű „ ”

Vasárnap: Bohózat „ ”

A jövő héten szenzációs udonság: Krizsán Karola fellépésével. Ebből is látható, hogy a direktio minden lehetetlent elkövet s most már csak a közönségen a sor, hogy szintén felkarolja a színházat.

— **Fekete Mihály Kolozsváron.** Fekete Mihály régi posztjára került: a kolozsvári Magyar Színházhoz. Végre, életének hányatott hajója biztos révbe ért. Ezt vártuk is. Kolozsvár közönsége szívébe zárta kedvenc művészt a multheti csütörtöki előadáson, mikor zsúfolásig megtelt a nagy színház s tapsolt, tapsolt és számtalanszor hívta a lámpák elé. Fekete Ros-tand híres színművében, a Cyrano de Bergerac-ot alakította. Ő rendezte a darabot is. Meglát-szott rajta. Művészi volt. Ben-nünket e pillanatban csak ő ér-dekel, ki annyira a szívünkbe fészkelte magát még akkor, mid-őn itt járt kicsiny, de annál ni-vósabb társulatával. Gratulálunk nagy sikeréhez. Mi nem felej-tettük el őt. Reméljük, hogy viszontlátjuk még Szatmáron.

— **Kisemberek öröme.** A legujabb rendszerű „Miniatűr” takaréktűzhely. Kis helyen elfér, gazdaságos, 75%-os fűtőerővel érhető el. Mindennemű takaréktűzhelyek raktáron is kap-hatók: Mohl Kálmán épület és műlakatnál, Szatmár, Str. Olt. (v. Mikes Kelemen u.) 6 sz

A hét humor

A korzón.

— Rokonok vagytok ?
— Csak távolról. A papámnak kellett volna a mamáját elvennie.

— Boldog lehetsz, hiszen a férjed valóságos Herkules.

— Mit érek vele, ha bármily erős, mikor nem tudja kihasználni a gyenge pillanataimat.

— Drágám, neked is csak azt mondhatom, amit a többieknek: örökké hű leszek.

— Kérlek, te nem is képzeld, hogy az uram még most is meny-nyre szerelmes.

— Hihetetlen. És kibe ?

A színházban.

— Te, honnan ismered azt a szép hölgyet, akivel a páholyban vagy.

— A feleségem.

— Te, te vén kujon. Nekem mon-dod? Hisz már én is ültem vele páholyban.

Apolló

Hétfőn:
Ha a császár visszatér:
Uj sláger film.

Uránia

Hétfőn nincs előadás. Kedden
A kalandorok völgye
Cov-boy dráma.

Victória

kávéházban

Lakatos Vincze

kitűnő zenekara muzsikál.

Utleveleketlegolcsóbban, leggyorsabban
vizumoztat**Lebovics Izidor**futárirodája Bul. Basarabilor
(v. Bathiányi u.) 1. szám.**Megnyílt**a város egyedüli családi
szórakozóhelye**Cafe Restaurant „Elyse”**Str. Mihai Viteazul (v. Rákóczy
u.) 38 sz. alatt. Izletes hideg és
meleg ételek a nap bármely szá-
kában. Frissen csapolt Dréher
sör. Elsőrendű fajborok. Pontos
kiszolgálás. Kül és belföldi lapok
Billiárd. Esténként cigány zene
Társas vacsorák rendezése a
legutányosabbban vállalom. Szíves
pártfogást kér:
Németh Sándor
tulajdonos.**A Rosenfeld Miksa cég****54-ik karácsonyi Vására**
most is csak a **legjobb**
árakat: angol, német és cseh
szöveteket ágynemű- és fe-
hérmű vásznak, futó-
és darab **szőnyeget**,
perzsaszőnyeghez **fonala-**
kat, hihetetlenül **leszá-**
llított áron adjuk. Régi
vevőinknek **karácsonyi**
ajándék! Alapítva: 1878**SZEMÜVEGEK**orvosi rendeletre, vagy
látpróba után**Feltűnően olcsó árak!****Markovits Arthur**

Str. Lucaciu (Hám János u.) 9

Legjobb **Perzsa szőnyegek**, legjobb
angol **gyapjú fonalak**
legelőnyösebben**ösv. Friedmann Jenőné-nél**
(Ösztreicher palota)**Figyelem!**A n. é. közönség b. tudomására adom, hogy az általam
személyesen vezetett **„Európa étterem”** árait a nyersanya-
gok olcsóbbodása folytán nagyon mélyen leszállítottam.A mai naptól kezdve az **„Európa étterem”**-ben ét-
kezhet a **legolcsóbban**.**10 órai zóna-reggelik:** 6- 8.-lei. Kenyér, kifli dar. 1.-lei
Sörárak: korsó 16 lei, pohár 10 lei, fűty 7 lei.**Déli:****Menük:****Esti:**

Leves

Sült savanyúsággal

Főzelék

Tészta

{ **L.30**

Előétel

Sült savanyúsággal

Tészta

{ **30L.****Uj Bor** jiterje Lei 20.-; elvitelre Lei 14.-

5 literen felüli vételnél literje Lei 12.-

10-15 éves ó-fajborok literje Lei 30-40.-; **Vörösbor** L. 50.**Fröccsök** Uj borból Lei 6.-, kis fröccs Lei 4.-

O borból 10.-

Tea citrommal, rummal L. 8.-10.-; **Fekete kávé** Lei 6.-**Tejes kávé** Lei 10.- **Török kávé** Lei 7.-Olvassa el az **„Európa Étterem”** kirakataibankifüggesztett árjegyzékeket, s meggyőződik az általános nagy-
mértvű árleszállításról. — Figyelmes kiszolgálás! — **Kiszol-**
gálási díjat nem számítok fel külön!**Szíves pártfogást kér****NOVÁK ISTVÁN**

Tulajdonos

C O R D autógummi javító üzem DEAK-TER 9. sz.
alatt hó és sárcipők javítását megkezdte! — Szatmár és
vidékének a legnagyobb és legolcsóbb javító üzeme!
Szíves hócipő és csizmákat a saját színű anyagából javítja.**Tevjovits József**

vizumoztatási irodája

Dácia udvarFutár: hétfőn, szerdán és
pénteken.**A****Dácia kávéház**

uj vezetés alatt

a legkellemesebb szóra-
kozhely. Esténként hir-
neves zenekar hangverse-
nyez. Kitűnő konyha, első-
rendű fajborok. Szolid árak!**Butort**keves pénzért a legszebbet
Bakay Géza és fia
raktárában szerezheti be.
Raktáron kaphatók ebédlő,
háló és különféle butorok.
Str. Decebal (volt Kölcsey-
ucca) 1. szám.**Menyasszonyi-nyoszó-**
lányi C s o k r o k,**koszorúk**

és különféle

élő- és művirágok
a legolcsóbban**Berey Károlyné**virágüzletében szerezhetők be.
Szatmár, Kazinczy ucca 11.**Keresztessy Zsigmond**műszerésznél
Satu-Mare, Str. Stefan cel Mare,
(v. Kazinczy u.) 1.**Alakította át telepes**

rádióját hálózatra

1400.-Leíért.Anódpótlók, rádiókészülékek,
hangszórók állandóan raktáron.**Special javító üzem****Vekker órák, zsebórák****REKLÁM ÁRBA**megérkeztek. **Szemüveg**
különlegességek orvosi
receptre pontosan és olcsón
kiszolgálva.**„Casa Oculara”**

P. Bratianu (Deák tér) 4 sz.

Téli saisonraswetterek, sapkák, hris-
nyák, kosztük, kosztü-
mök és mindenféle **Bébé**
különlegességek legolcsóbban**Mertz József**férfi- nőidivat és rövidáru
üzletében.**MEGÉRKEZTEK**

a legújabb típusu

Ford**6 ABLAKOS 4 AJTOS**

fedett személy-autók.

Vas és Vasárubehozá-
tali R. T. Géposztálya**SATU-MARE**

Telefon; 19.

Berger Adolf**kályhás**Szatmár város legmegbízhatóbb
kályhás mestere, aki teljes garan-
cia mellett és jutányosan vállal
új cserékályhák, kandallók, ta-
karéktűzhelyek stb. szakszerű fel-
állítását, kályhaátrakást, takari-
tást, javítást.**A 1a MINŐSÉG BISTRICAI**
KÁLYHÁK EGYEDÜLI RAKTA-
RA ÉS KÉPVISELETE,A nagyérdemű közönség támo-
gatását kéri teljes tisztelettel
BERGER ADOLF KÁLY-
HAS, Cal. Traian (v. Attila u.) 9,
Telefon 237.**Megvan oldva a fürdő-szoba hiány!**s lehetővé tettük, hogy kisebb lakásokban és mindenkinek egy darab
butorként szállítható GÖZ- KÁD- és zuhanyfürdője legyen aránylag
keves pénzért.**„DIANA”**

Str. Col. Jacobini (v. Várdomb u.) 14. sz.

A szabadalmazott **„DIANA”** Fürdőszekrény egy szép kivitelű, csinos
butordarab, mely a legkisebb lakásban is kényelmesen elhelyezhető,
kötözéskor könnyen szállítható, melyben 1-2 lei értékű petrolummal
pár perc alatt a legmagasabb fokú gőzfürdő érhető el. A lakásban
nem piszkít s igen alkalmas**reuma, köszvény, csusz**etc. betegségek gyors és legolcsóbb házi gyógyítására. Vízellátása a für-
dőszekrényre szerelt szivattyúval történik, vagy ha a lakásban vízvezet-
ék van, úgy abba könnyűszerrel bekapcsolható. Kezelése igen egyszerű,
ugyhog az egyszeri bemutatás után bárki kezelni tudja. Egy teljesen
complett „DIANA” fürdőszekrény ára 10.000 Lei. Részletfizetésre is kap-
ható. Kivételre a Str. Iacobini—Várdomb u. 14. szám alatti üzemből
bármikor bemutatjuk. A „DIANA” fürdőszekrény a drága és költséges
fürdőszobát nemcsak pótolja, de sokkal praktikusabb, mert jelentéke-
nyen olcsóbb és alkalmas a legmagasabb fokú gőzfürdő vételére is,
továbbá sokkal kevesebb utóanyaggal gyorsabban melegeithető.
Saját érdekéből szívesen megtekinteni, vételekénység nélkül.
OTTHONÁBAN 1 LEIÉRT GÖZFÜRDŐT VEHET**Villanyondolás!!!**

legmodernebb készülékekkel

6 hónapig tart

ROBELLA**kosmetika és hölgyfodrászat**

Satu-Mare, P. Bratianu 6.Lem. Tel. 27.

Tisztelettel értesitema géptulajdonos urakat, hogy
modern gépjavitó üzememet
nagyobbitás végett Calea
Traianról (Attila-utcáról)
Avram Iancu (Teleki utca) 18.sz.
alá helyeztem át, ahol mező-
gazdasági és ipari gépek
szakszerű javítását felelősség
mellett a legjutányosabb
árban készítek. — Törekrázó
és szalmazázó tengelyek
újítását a leggyorsabb időn
belül eszközölök.**ILLYÉS SÁNDOR.****Hölgyek figyelmébe!**Az őszi saison fűző és mell-
tartó ujjatragjai megérkeztek.
Hygienicus nadrágok ismét ér-
keztek. Gummiszővőket és fűző-
kellékeket kaphatók. Alakítást,
tisztítást vállal
Dr. Feldnerné fűzőszalonja,
P. Bratianu 2, az udvarban.Minden gondos háziasszony
kizárólag az**Amerikai kávépörköldő****kiváló finom és zamatos****pörköltkávé keverékeit**

használja.

Ugyanott karácsonyfadíszek, va-
lamint friss cukorkák és csoko-
ládé bonbonok legolcsóbban
szerezhetők be,
P. Bratianu No. 4. Rendőrségi
épület.**Értesítés.**Tekintettel a múlt évi gyenge
buzákra, új lisztmészítő-gépe-
ket szerezünk be. Gyártmányai-
nk ma már a legnagyobb mal-
mokéval azonosak. Buzaörlést és
cserélést a legpontosabban és a
legnagyobb megelégedésre
vállalunk.
Kérjük a nagyérdemű közönség
további szíves pártfogását.
Teljes tisztelettel:
LÁSZLÓ MALOM
Leiblin ter és Erdélyi.**Dinamó Motor**tekercselés, mechanikai munkák.
bicikli, gramafon, autó-világítás és
mindennemű vas- és fémeszer-
gályozás.**PREISZ**
Timártestület székháza.:: Műszaki tanács! ::
Kölcsei u. 2. Pontos munka!

Nyomatott a Hirsch féle nyomdai műintézet gyorsajtóján Satu-Mare.